

## **Sentencia proceso breve 13 de julio 2017**

Papa Francisco, Romana di nullità di matrimonio, sentenza 13 luglio 2017 Pio Vito PINTO Decano de la Rota Romana Matrimonio y Familia en el camino sinodal del Papa Francisco Proceso brevior del Papa Francisco Obispo de Roma Arquidiócesis de Bogotá [2017 pro manuscripto, pp ] In Nomine Domini. FRANCISCUS Urbis Episcopus Pio Vito PINTO Decano de la Rota Romana Matrimonio y Familia en el camino sinodal del Papa Francisco Proceso brevior del Papa Francisco Obispo de Roma Arquidiócesis de Bogotá [2017 pro manuscripto, pp ] En el nombre del Señor1 FRANCISCO Obispo de Roma quinto volvente anno Pontificatus Nostri, die vero 13 iulii 2017, adsistentibus Nobis Exc.mo P. D. Pio Vito Pinto, Rotae Romanae Tribunalis Decano et R.P.D. Petro Milite, eiusdem Apostolici Tribunalis Praelato Auditore et in causa Instructore, in processu brevior sequentem tulimus sententiam definitivam in causa Romana nullitatis matrimonii A - B inter - A., actricem, in iudicio repraesentatam per patronam ex officio Adv. Rot. Mariam Fratangelo; et - B., conventum, petitioni 1 Versione spagnola in PIO VITO PINTO DECANO DE LA ROTA ROMANA, Matrimonio y Familia en el camino sinodal del Papa Francisco. Proceso brevior del Papa Francisco Obispo de Roma, Arquidiócesis de Bogotá 2017 (pro manuscripto), pp btcare pro manuscripto Bibliotecanica

2 consentientem; - interveniente ac disceptante in causa Cl. D. Adv. Rot. Henrico Ferrannini, Vinculi Defensore ad causam deputato. 1. Species facti. Adivit Nos, pacem suae conscientiae quaesitura, [d.na](#) A., catholica, nullitatis declarationem cum expetierit, libello die 12 iunii 2017 oblato, matrimonii quod in Urbe contraxerat, nempe die 10 decembris 1983 cum [d.no](#) B., item catholico, qui mulieris petitioni consensit. Exposuit mulier se sponsalia cum B. inivisse postquam, impellentibus potissimum genitoribus, ligamen solverat affectus cum [d.no](#) C. fotum, pressius cum iste ad stipendia merenda profectus esset. Sponsalia cum B. saepe turbata sunt propter indolum et consiliorum vitae incomponibilitatem, unde maturuerunt in A. ambages plures et dubia de bono ineundi connubii exitu. Hisce perplexitatibus mota mulier asserit sibi reservasse in nubendo denuo libertatem suam adipisci, si res male cederent, exclusa prole. 1.- Facti species. Se dirigió a Mi Persona, buscando de la paz de su conciencia, la Sra. A., católica, solicitando mediante libelo, presentado el 12 de junio de 2017, la declaración de nulidad de su matrimonio, celebrado en Roma el 10 de diciembre de 1983 con el Sr. B., también católico, el cual se adhirió a la petición de la esposa. La parte actora declara que inició el noviazgo con B. después de haber disuelto, bajo presión de sus padres, un ligamen afectivo mantenido con el Sr. C., concretamente cuando éste se disponía a realizar el servicio militar. El noviazgo con B. estuvo frecuentemente marcado por la incompatibilidad de caracteres y una diversa perspectiva de la vida; por este motivo, surgieron en la Sra. A. muchas incertidumbres y dudas acerca del buen éxito del futuro matrimonio. La mujer afirma que movida por estas perplejidades, en el momento de contraer matrimonio, se reservó el derecho a recuperar su libertad en el caso de que la vida matrimonial no procediese según sus expectativas; btcare pro manuscripto 2

3 excluyendo, por este motivo, la prole. Ex actis patetatricem ad consensum accessisse, etsi eadem id hodierna die ad unguem non admittat, omnino carentem aptitudine intelligendi, accipiendi et dein adimplendi onera matrimonii essentialia. Profecto vix paucis transactis mensibus a nuptiis, consortione funditus collabente, partes de communi consensu ad separationem devenerunt, quam suo tempore secutum est civile divortium. Ineunte quidem anno 1985, A. denuo C. illi adhaesit, quocum inito dein civili ritu ligamine iam plus tricennio convivit in stabili unione, duorum filiorum nativitate donata. 2. Petitione mulieris actricis accepta, dubio statuto, die 26 iunii 2017, nempe an constet de matrimonii nullitate, in casu, ob exclusum bonum sacramenti ex parte mulieris actricis (can. 1101, 2 CIC), peractis de iure peragendis, conlato consilio cum Exc.mo Rotae Romanae Decano et Rev.mo Instructore, certitudinem De las actas de la causa resulta que la actora, aunque ella no lo admita plenamente, accedió al matrimonio careciendo completamente de la actitud necesaria para entender, aceptar y cumplir las obligaciones esenciales del matrimonio. En efecto, apenas transcurridos pocos meses de la celebración del matrimonio, y resquebrajándose los fundamentos de su unión matrimonial, las partes, de común acuerdo, decidieron la separación, que en su momento, se concretizó con el divorcio civil. A principios de 1985 la Sra. A. se unió nuevamente al Sr. C., con quien posteriormente contrajo matrimonio civil, y cuya convivencia perdura desde hace más de treinta años de manera estable, enriquecida por el nacimiento de dos hijos. 2.- Admitida la petición de la mujer actora, establecida la fórmula de dudas el 26 de junio de 2017, a saber: si consta la nulidad del matrimonio, en este caso, por la exclusión del bonum sacramenti por parte de la mujer actora (can. 1101, 2 CIC), realizadas las formalidades previstas por el derecho, habiendo consultado con el bcare pro manuscripto 3

4 moralem adepti de impugnati matrimonii nullitate, ad definitivam decisionem ferendam venimus in casu. 3. In iure. Gratissimum Nobis nunc est huiusmodi sollicitudinis pastoralis etiam in ambito iudiciario testimonium praebere hocce instituto iudicio. Nostris Litteris Apostolicis motu proprio datis Mitis Iudex Dominus Iesus volenter Episcoporum potestatem iudicalem plenam et integram, personalem et immediatam in re matrimoniali restituimus, plurisaeculari praxi veluti obumbratam, quammaxime desiderantes ut ipsi, animarum constituti pastores, in casibus in quibus consensus nullitas peculiari elucet claritate, suoapte iudicio animabus pacem reddant, remotis quidem ordinarii processus moris, seu brevioris adhibito ritu, de quo in novatis cann Verumtamen iam Praedecessor Noster S. Ioannes Paulus II in Allocutione Romanae Rotae anni 2005 potissimum admonuit: Nei discorsi annuali alla Rota Romana ho più volte ricordato l'essenziale rapporto che il processo ha Exmo. Decano de la Rota Romana y con el Revmo. Instructor, adquirida la certeza moral de la nulidad del matrimonio impugnado, vengo a emitir la decisión definitiva en este caso. 3.- In iure. Me llena de profunda satisfacción ofrecer este testimonio de solicitud pastoral también en el ámbito judicial, al haber juzgado esta causa. Con el Motu proprio Mitis Iudex Dominus Iesus he restablecido, con agrado, la potestad judicial plena e íntegra, personal e inmediata de los Obispos en materia matrimonial, de algún modo ensombrecida por una praxis plurisecular, deseando especialmente que ellos, como

pastores de almas, en los casos donde la nulidad del consentimiento resulte particularmente evidente, puedan, con su propia decisión, devolver la paz a las almas, abandonando las demoras causadas por el proceso ordinario, es decir, empleando el rito más breve establecido en los renovados cánones En efecto, ya mi predecesor S. Juan Pablo II, en su Alocución a la Rota Romana en 2005 exhortaba vivamente: Nei discorsi annuali alla Rota Romana ho più volte ricordato l'essenziale rapporto che il processo ha con la *btcare pro manuscripto* 4

5 con la ricerca della verità oggettiva. Di ciò devono farsi carico innanzitutto i Vescovi, che sono i giudici per diritto divino delle loro comunità. È in loro nome che i tribunali amministrano la giustizia [...] I sacri Pastori non possono pensare che l'operato dei loro tribunali sia una questione meramente tecnica della quale possono disinteressarsi, affidandola interamente ai loro giudici vicari (cfr. CIC, cann. 391, 1419, ) (S. Ioannes Paulus II, *Allocutio Romanae Rotae*, 29 ianuarii 2005, in AAS 97 (2005) p. 165, n. 4). 4. Misericors Deus Nostro Apostolico muneri consolationem tribuit eandem fere proponere rationem regendi et exprimendi circa modernorum iuvenum non rectam consuetudinem matrimonio adeundi ob fidei absentiam et consequentem deminutum morem iuxta Dei consilium vivendi, quam Decessor Noster Benedictus XVI iam edocuerat asserens: la chiusura a Dio o il rifiuto della dimensione sacra dell'unione coniugale e del suo valore nell'ordine della grazia rende ardua l'incarnazione concreta del modello altissimo di matrimonio concepito dalla Chiesa secondo il disegno di Dio, potendo giungere a minare la validità stessa del patto ricerca della verità oggettiva. Di ciò devono farsi carico innanzitutto i Vescovi, che sono i giudici per diritto divino delle loro comunità. È in loro nome che i tribunali amministrano la giustizia [...]. I sacri Pastori non possono pensare che l'operato dei loro tribunali sia una questione meramente tecnica della quale possono disinteressarsi, affidandola interamente ai loro giudici vicari (cfr. CIC, cann. 391, 1419, ) (S. Ioannes Paulus II, *Allocutio Romanae Rotae*, 29 ianuarii 2005, in AAS 97 [2005] p. 165, n. 4). 4.- Dios misericordioso concedió a mi munus Apostólico la consolación de proponer respecto a la incorrecta actitud con que la juventud actual se acerca al matrimonio con una ausencia de fe, y la consiguiente pérdida del modo de vivir según el designio de Dios prácticamente casi el mismo modo de expresarse, en el gobierno, de mi predecesor Benedicto XVI, cuando afirmaba: la chiusura a Dio o il rifiuto della dimensione sacra dell'unione coniugale e del suo valore nell'ordine della grazia rende ardua l'incarnazione concreta del modello altissimo di matrimonio concepito dalla Chiesa secondo il disegno di Dio, potendo giungere a minare la validità stessa del *btcare pro manuscripto* 5

6 qualora... si traduca in un rifiuto di principio dello stesso obbligo coniugale di fedeltà ovvero degli altri elementi o proprietà essenziali del matrimonio (Benedictus XVI, *Allocutio Romanae Rotae*, 26 ianuarii 2013, in AAS 105 (2013) p. 170, n. 2; cf. S. Ioannes Paulus II, *Exhort. ap. Familiaris consortio* [22 novembris 1981], AAS 74 [1982], p. 184, n. 83). Magni momenti doctrinam superius a Decessore nostro expositam firmiter confirmare volumus iuxta quae die 21 ianuarii 2017 Romanae Rotae protulimus: Non possiamo nasconderci che una mentalità diffusa tende ad oscurare l

accesso alle verità eterne. Una mentalità che coinvolge, spesso in modo vasto e capillare, gli atteggiamenti e i comportamenti degli stessi cristiani (cfr. Esort. ap. Evangelii gaudium, 64), la cui fede viene svigorita e perde la propria originalità di criterio interpretativo e operativo per l'esistenza personale, familiare e sociale. Tale contesto, carente di valori religiosi e di fede, non può che condizionare anche il consenso matrimoniale. Le esperienze di fede di coloro che richiedono il matrimonio cristiano sono molto diverse. Alcuni partecipano attivamente alla vita della parrocchia; altri vi si avvicinano per la patta qualora [...] si traduca in un rifiuto di principio dello stesso obbligo coniugale di fedeltà ovvero degli altri elementi o proprietà essenziali del matrimonio (Benedictus XVI, Allocutio Romanae Rotae, 26 ianuarii 2013, in AAS 105 [2013], p. 170, n. 2; cf. S. Ioannes Paulus II, Exhort. ap. Familiaris consortio [22 novembris 1981], AAS 74 [1982], p. 184, n. 83). He querido confirmar la relevante enseñanza propuesta por mi Predecesor, con las palabras manifestadas a la Rota Romana el 21 de enero de 2017: Non possiamo nasconderci che una mentalità diffusa tende ad oscurare l'accesso alle verità eterne. Una mentalità che coinvolge, spesso in modo vasto e capillare, gli atteggiamenti e i comportamenti degli stessi cristiani (cfr. Esort. ap. Evangelii gaudium, 64), la cui fede viene svigorita e perde la propria originalità di criterio interpretativo e operativo per l'esistenza personale, familiare e sociale. Tale contesto, carente di valori religiosi e di fede, non può che condizionare anche il consenso matrimoniale. Le esperienze di fede di coloro che richiedono il matrimonio cristiano sono molto diverse. Alcuni partecipano attivamente alla vita della parrocchia; altri vi si avvicinano per la btcare pro manuscripto 6

7 prima volta; alcuni hanno una vita di preghiera anche intensa; altri sono, invece, guidati da un più generico sentimento religioso; a volte sono persone lontane dalla fede o carenti di fede (Franciscus, Allocutio Romanae Rotae, 21 ianuarii 2017, in L Osservatore Romano diei 22 ianuarii 2017, p. 8). 5. Usurpari posse rati sumus celeriore[m] ritum, recurrentibus in casu rerum personarumque adiunctis, quae iuxta art. 14 Rationis procedendi, praelaudatis Litteris Apostolicis adnexae, sinunt per brevior[em] tramitem causam pertractari. Eminent enim convictus maritalis brevitatis, necnon praesentia alieni amoris, antea foti et post collapsum matrimonium resumpti, quae revera suadent actricis nuptialem consensum mancum fuisse, pressius perpetuitatis nota orbatum. 6. In facto. Nullum in limine adesse videtur dubium quin actricis consilium perpetuitati vinculi contrarium in actis abunde demonstratur. Constat enim ad prima volta; alcuni hanno una vita di preghiera anche intensa; altri sono, invece, guidati da un più generico sentimento religioso; a volte sono persone lontane dalla fede o carenti di fede (Franciscus, Allocutio Romanae Rotae, 21 ianuarii 2017, in L Osservatore Romano diei 22 ianuarii 2017, p. 8). 5.- He considerado que en este caso puede emplearse el rito más breve dado que concurren las circunstancias de hechos y de personas que, según el art. 14 de las reglas de procedimiento, anexas al mencionado Motu Proprio, permiten tratar la causa mediante el proceso más breve. En efecto, es evidente la brevedad de la convivencia matrimonial, a la vez que la presencia de un amor ajeno a la presencia del esposo, cultivado precedentemente y retomado después del fracaso matrimonial; todo ello indica claramente que el consentimiento matrimonial de la parte actora ha sido

deficiente, concretamente carente del carácter de la perpetuidad. 6.- In facto. Está claramente probada en las actas la voluntad contraria de la parte actora respecto a la indisolubilidad del vínculo. En efecto, queda manifiesto que en el momento *btcare* pro manuscripto 7

8 *nubendum illam accessisse alii tribuentem assensum in nubendo. Credibilem sane habendam esse censemus eandem mulierem cum asserit: fin da subito avvertii che i miei dubbi sul matrimonio erano fondati e che la convivenza coniugale non avrebbe avuto un buon esito. Non sentivo la spinta a formare una famiglia e mi chiudevo pertanto all idea di avere figli (2/9). Conventus, gravi morbo arreptus, petitioni nullitatis iam inhiabat longe abhinc annis 1989 et dein recenter incipiente anno 2017, desiderio captus sacramentum coram Ecclesia cum muliere qua cum vivit celebrandi. De partium fide non est dubitandum, attento praesertim quod humane pacatae et in novis unionibus civilibus longe constitutae dumtaxat ad conscientiae medendum ministerium ecclesialis iustitiae invocarunt. 7. Succurrit vero probatio indirecta, cum sane praevalens scateat causa simulandi prae causa contrahendi. Causa simulandi vel admissio quod remota non urget, praesente quadam del consentimiento la mujer accedió al matrimonio teniendo en mente a la otra persona. Considero plenamente creíble a la mujer cuando afirma: fin da subito avvertii che i miei dubbi sul matrimonio erano fondati e che la convivenza coniugale non avrebbe avuto un buon esito. Non sentivo la spinta a formare una famiglia e mi chiudevo pertanto all idea di avere figli. El demandado, afectado por una grave enfermedad, deseaba fervientemente proponer la petición de nulidad desde el año 1989, y posteriormente a principios del año 2017, movido por el deseo de celebrar el sacramento ante la Iglesia con la mujer con la que vive actualmente. Es evidente la credibilidad de las partes teniendo especialmente presente que éstas, humanamente serenas y estables desde hace tiempo en sus nuevas uniones civiles, han invocado el ministerio de la justicia eclesial solamente por motivos de conciencia. 7.- En efecto, ayuda la prueba indirecta dado que resulta claramente prevalente la causa simulandi respecto a la causa contrahendi. La causa simulandi aun admitiendo que la *btcare* pro manuscripto 8*

9 *generali adhaesione ad principia de matrimonio catholica potissimum proxima elucet, ob perplexitates ab actrice fotas propter ingeniorum ac vitae prospectuum dissimilitudinem: Non vi furono interruzioni [sponsalium] ma crisi legate a visioni diverse della vita. All epoca del fidanzamento ricordo che B. aveva a volte dei comportamenti pressanti, legati alla sua indole umana. Questo modo di fare destava nel mio animo delle perplessità sull eventuale convivenza futura... nuttivo dei dubbi sulla nostra vita futura per quanto riguarda il suo modo di relazionarsi a me nella futura vita coniugale (2/6-7). Pondus non est denique minuendum relationis amorosae antea ab actrice cum C. fota, ob profectum iuvenis ad militiam et oppositionem parentum dein relaxatae, quia evidenter pristini amoris memoria, uti legimus in libello, in mulieris animo adhuc efficaciter operabatur. Causa nubendi debilis exstat, quasi in voluntate experiendi per matrimonium huiusmodi conflictionum causa remota no es definitiva, en presencia de una genérica adhesión a los principios católicos del matrimonio prevalece*

fundamentalmente como causa proxima, como consecuencia de las perplejidades alimentadas por la actora debido a las diferencias de caracteres y expectativas de vida: Non vi furono interruzioni [durante el noviazgo] ma crisi legate a visioni diverse della vita. All epoca del fidanzamento ricordo che B. aveva a volte dei comportamenti pressanti, legati alla sua indole umana. Questo modo di fare destava nel mio animo delle perplessità sull eventuale convivenza futura... nuttivo dei dubbi sulla nostra vita futura per quanto riguarda il suo modo di relazionarsi a me nella futura vita coniugale. No podemos ignorar la relevancia de la relación amorosa mantenida anteriormente por la actora con el Sr. C., y posteriormente interrumpida por la marcha del joven al servicio militar y la oposición de los padres, dado que el recuerdo de su primer amor, como aparece en el libelo, estaba todavía presente y operante en el espíritu de la mujer. La causa nubendi resulta débil, casi como si se tratara de la voluntad de experimentar, mediante el bcare pro manuscripto 9

10 compositionem: Siamo giunti alla decisione matrimoniale perché si pensava che queste difficoltà relazionali potessero essere risolte con la convivenza coniugale (2/8); Fu il mio desiderio di indipendenza... a spingermi a sperimentare la vita matrimoniale con B. (lib., p. 2). Causa e contra simulandi proxima eminent ex impetu virum cui nupserat quattuor tantum elapsis mensibus derelinquendi. 8. Eloquentes sunt quidem causae circumstantiae, inter quas peculiari dignae sunt mentione temporis sponsalicii perturbatio ob discordantiam indolum vitaeque consilii; perplexitates quae ante nuptias actricem angebant; maxima brevis convictus, quo durante difficultates praenuptiales exasperatae sunt; celeris animorum dissociatio et citissimus recursus ad separationem ac dein ad divortium; institutio, brevi elapso tempore, convictus et postea coniugii civilis cum eodem viro, C. nempe, quam primitus mulier amaverat. matrimonio, la superación de los conflictos prematrimoniales: Siamo giunti alla decisione matrimoniale perché si pensava che queste difficoltà relazionali potessero essere risolte con la convivenza coniugale ; Fu il mio desiderio di indipendenza... a spingermi a sperimentare la vita matrimoniale con B.. Por el contrario, la causa simulandi proxima resulta evidente debido al impulso incontrolable de abandonar, después de cuatro meses, al hombre con quien se había casado. 8.- Ciertamente son muy elocuentes las circunstancias de la causa. Son dignas de particular mención las dificultades durante el noviazgo a causa de las diferencias de caracteres y proyectos de vida; las perplejidades que atormentaban a la actora antes del matrimonio; la extrema brevedad de la convivencia, durante la cual las dificultades prenupciales se exacerbaron; la rápida disociación de almas y el inmediato recurso a la separación, y posterior divorcio; el inicio, al poco tiempo, de la convivencia, y sucesivamente el matrimonio civil con el mismo hombre, concretamente con el Sr C., a quien la mujer originariamente había amado. 9. Quibus omnibus in iure et in facto 9.- Consideradas las circunstancias bcare pro manuscripto 10

11 perpensis, Nos Franciscus Episcopus Urbis, solum Deum prae oculis habens, Christi Nomine invocato, declaramus ac definitive sententiamus, ad propositum dubium respondentes: Affirmative, seu constare de matrimonii nullitate, in casu, ex capite defectus matrimonialis consensus, ob exclusam vinculi perpetuitatem ex parte

actricis. Ita pronuntiamus, mandantes Ordinariis locorum et Tribunalium administris, ad quos spectat, ut hanc Nostram definitivam sententiam notificent omnibus, quorum intersit, ad omnes iuris effectus. Datum Romae, ex Aedibus Vaticanis, die 13 iulii Franciscus In Audientia Infrascripto concessa, consilio collato de decidenda causa, praesentem sententiam Summus Pontifex Franciscus Urbis Episcopus, me adstante subsignavit. die 13 iulii 2017 Pius Vito Pinto, Decanus expuestas en derecho y en los hechos, Yo Francisco, Obispo de Roma, teniendo presente únicamente a Dios, después de invocar el nombre de Cristo, declaro y sentencio definitivamente, respondiendo a la fórmula de dudas propuesta: Afirmativamente, es decir, consta la nulidad del matrimonio, en este caso, por defecto del consentimiento matrimonial, debido a la exclusión de la perpetuidad del vínculo por parte de la actora. Así lo pronuncio, mandando a los Ordinarios del lugar y a los Ministros de los Tribunales, a quienes corresponde, notificar mi sentencia definitiva a los interesados, a todos los efectos del derecho. Dado en Roma, en el Palacio Vaticano, el 13 de julio de Francisco En la Audiencia concedida al Infrascripto, habiendo realizado la consulta para la decisión de la causa, el Sumo Pontífice Francisco, Obispo de Roma, en mi presencia ha firmado la presente sentencia. 13 de julio de 2017 Pio Vito Pinto, Decano bcare pro manuscripto